Απάντηση στο Γράμμα της ΟΥΝΦΙΚΥΠ από το Occupy Buffer Zone (Φυλλάδιο)

Ιστορικό Σημείωμα

Αυτό το φυλλάδιο δημοσιεύτηκε στις 13/01/12 από το Occupy Buffer Zone, στην Λευκωσία. Πρόκειται για απάντηση σε ειδοποίηση της Ειρηνευτικής Δύναμης των Ηνωμένων Εθνών στην Κύπρο (ΟΥΝΦΙΚΥΠ) που κυκλοφόρησε την ίδια μέρα και που απαιτούσε την εκκένωση της νεκρής ζώνης.



- **Αρχείο στα Αγγλικά.**
- Σκαναρισμένο PDF στο archive.org (να προτιμάται)
  - Συμπιεσμένο PDF από τον server μας (καβάντζα / mirror)
- Για αρχεία κειμένου (PDF, ODF) και την δημιουργία συλλογών κειμένων (book creator), χρησιμοποιείστε τις αντίστοιχες επιλογές στο δεξί πλάι της σελίδας κάθε άρθρου.

Περιεχόμενο

Παρασκευή 13 Ιανουαρίου 2012

Σας χαιρετούμε από τη Νεκρή Ζώνη,

Σήμερα, μετά τα αμφιλεγόμενα γεγονότα της περασμένης εβδομάδας, πέντε αξιωματικοί της UNFICYP ήρθαν στην κατάληψη μεταξύ των οδοφραγμάτων της οδού Λήδρας/ Lokmaci και μας επέδωσαν ειδοποίηση σύμφωνα με την οποία πρέπει να «εγκαταλείψουμε άμεσα την περιοχή». Θεωρούμε πως οι κατηγορίες που διατυπώνονται στο έγγραφο αυτό δεν ανταποκρίνονται στην αλήθεια και πως παρουσιάζονται χωρίς επαρκείς επεξηγήσεις. Αυτή είναι η απάντησή μας στις κατηγορίες που παραθέτονται στο ανυπόγραφο, αν και παρουσιαζόμενο ως επίσημο, κείμενο. Αν και τα ΗΕ μας ενημέρωσαν στις 25 Νοεμβρίου 2011 πως χρειάζεται να ειδοποιούνται 25 ημέρες πριν για τη διεξαγωγή εκδηλώσεων στη Νεκρή Ζώνη, υπενθυμίζουμε πως η παρουσία μας εδώ δεν είναι δικοινοτική εκδήλωση που χρειάζεται έγκριση από τον ΟΗΕ. Η Κατάληψη της Νεκρής Ζώνης είναι ένα κίνημα πολιτών που αντιτίθεται στα σύνορα και τους κανονισμούς που νομιμοποιούν τη διαίρεση του νησιού. Η κατάληψή μας επαναδιεκδικεί την Πράσινη Γραμμή, η οποία συμβολίζει τα προβλήματα αυτού του νησιού. Οι προσπάθειες μας να αναζωογονήσουμε τη Νεκρή Ζώνη δημιουργούν εύφορο περιβάλλον για την παραγωγή κουλτούρας και εκπαίδευσης πέρα από «σύνορα». Εδώ νέοι δεσμοί και φιλιές μπορούν να ανθίσουν μεταξύ ανθρώπων που συνήθως ζουν χωρισμένοι. Πιστεύουμε πως οι λόγοι που είμαστε εδώ αφορούν περισσότερο το καλό του νησιού από ότι οι κανονισμοί που τα ΗΕ

ισχυρίζονται πως παραβιάζουμε.

Το κίνημα απαντά στις κατηγορίες των ΗΕ ως εξής:

1. Τα κτήρια που αναπαλαιώνονται από το Ενιαίο Ρυθμιστικό Σχέδιο Λευκωσίας οριοθετούνται ξεκάθαρα, σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφάλειας για τις οικοδομές. Το κίνημα δραστηριοποιείται εκτός αυτων των χώρων και δεν εμποδίζει τις εργασίες.

2. Ο χώρος που τελεί υπό κατάληψη είναι γεμάτος με καλάθια αχρήστων και συλλογής ανακυκλώσιμων που καθαρίζονται και αδειάζονται καθημερινά. Η κατάληψη προωθεί περιβαλλοντική συνείδηση, όπως για παράδειγμα με το πρόσφατο εργαστήρι μας.

3. Όσον αφορά τις κατηγορίες για οχλαγωγία, παίρνουμε σοβαρά και απαντούμε άμεσα σε κάθε παράπονο το οποίο λαμβάνουμε οι ίδιοι. Για παράδειγμα, όταν η αστυνομία μας ζήτησε να χαμηλώσουμε τη μουσική κατά τη διάρκεια του πάρτι της Πρωτοχρονιάς το κάναμε αμέσως, σεβόμενοι τους γείτονες. Δεν έχουμε λάβει παρόμοια παράπονα από τότε.

4. Δεν έχουμε λάβει ούτε προφορικά ούτε γραπτά παράπονα για τον καπνό. Ανάβουμε φωτιά στον δρόμο μόνο αργά την νύχτα όταν πέφτει η θερμοκρασία, Σε αρκετές περιπτώσεις περαστικοί έχουν σταματήσει για να ζεσταθούν και να κουβεντιάσουν.

5. Στην κατάληψη δεν υπάρχουν σκύλοι που μπορούν να χαρακτηριστούν «άγριοι» («feral» κατα τα ΗΕ). Τα σκυλιά που βρίσκονται στη Νεκρή Ζώνη είναι κατοικίδια ζώα και φροντίζουμε τις ανάγκες τους για τροφή και καθαριότητα. Η μεταχείριση μας βασίζεται στο δικαίωμα των ζώων ως έμβια όντα να μην βιώνουν αχρείαστο πόνο και να μην υποφέρουν. Ο χαρακτηρισμός τους ως «απειλές» («threat») για το περαστικό δεν λαμβάνει υπόψη το γεγονός πως είμαστε φιλικοί και ικανοί να ελέγξουμε τους σκύλους αν χρειαστεί.

6. Η κατάληψη άδειων κτηρίων χωρίς την έγκριση της UNFICYP είναι μια πολιτική πράξη η οποία κάνει δυνατή την πραγματοποίηση εργαστηρίων, δραστηριοτήτων, συζητήσεων αλλά και τη δημιουργία μιας βιβλιοθήκης για πολιτιστικούς και εκπαιδευτικούς σκοπούς.

7. Όσον αφορά τις κατηγορίες για φωτιές μέσα στα κτήρια, οι συμμετέχοντες στην κατάληψη δεν έχουν ποτέ προχωρήσει σε τέτοια ενέργεια. Τα σημάδια στο πάτωμαμ του μεγαλύτερου δωματίου προϋπήρχαν της κατάληψής μας. Οι μόνες πηγές θερμότητας στον χώρο είναι οι παραδοσιακές και αναγνωρίσιμες από κάθε Κύπριο σόμπες γκαζιού. Θεωρούμε πως τα παραπάνω σημεία αποτελούνται από στερεά και βάσιμα επιχειρήματα και πως διαβεβαιώνουν για την υγίεια και την ασφάλεια όλων των ανθρώπων και των ζώων μεταξύ των οδοφραγμάτων της οδού Λήδρας/Lokmaci.Επιπρόσθετα, θα θέλαμε να υποδείξουμε τις ασυνέπειες που εμπεριέχουν οι κατηγορίες των ΗΕ. Πριν από μερικές μέρες τα ΗΕ μας ενημέρωσαν πως έλαβαν παράπονα σε σχέση με ένα πανό, το οποίο έβλεπε προς τα βόρεια, και εξέφραζε αλληλεγγύη στον μπλόγκερ Χαλίλ ο οποίος φυλακίστηκε για τις αποκαλύψεις του για βασανιστήρια στον στρατό. Όταν αρνηθήκαμε να το αφαιρέσουμε, οι άντρες των ΗΕ το κατέβασαν οι ίδιοι. Όμως δεν είχαμε λάβει καμιά ειδοποίηση ή ενημέρωση για τα παράπονα που η UNFICYP υποστηρίζει πως δέχθηκε. Αυτό δείχνει μια ασυνέπεια στην επαγγελματικότητα που θα θέλαμε να επιδείκνυαν τα ΗΕ.Παρά τις δηλώσεις του εκπρόσωπου των ΗΕ στον Τύπο πως ο οργανισμός υποστηρίζει κάθε είδους δραστηριότητα που προωθεί την ειρήνη, η UNFICYP δεν έχει ποτέ υποστηρίξει ενεργά την κατάληψη. Για παράδειγμα, δεν βοήθησαν στην επιστροφή της ηλεκτρικής μας γεννήτριας από τον τ/κ στρατό παρά τις επανελειμμένες αιτήσεις μας. Την νύχτα της κατάσχεσης της γεννήτριας ο στρατός βρισκόταν σε υποτίθεται αποστρατικοποιημένη περιοχή της Νεκρής Ζώνης, γεγονός προφανώς παράνομο, πριν την άφιξη της UNFICYP. Από τότε έχουν υπάρξει περιπολίες στην περιοχή. Η UNFICYP επέτρεψε την κατάσχεση της γεννήτριας από τον στρατό και εμπόδισε την άμεση επιστροφή της στους ιδιοκτήτες της. Η συμπεριφορά αυτή μάλιστα

έχει περιορίσει τη χρήση του κέντρου δραστηριοτήτων για εκπαιδευτικούς και πολιτιστικούς σκοπούς.Δεχθήκαμε διαταγή να εγκαταλείψουμε τον χώρο στη βάση ασυνεπών και ψευδών κατηγοριών. Η κατάληψη συνεχίζεται και θα συνεχίσει να προωθεί την ειρήνη και την επανένωση της Κύπρου. Ζητούμε την υποστήριξη και την αλληλεγγύη όλων των κοινωτήτων του νησιού και πέρα από αυτό.Ελάτε μαζί μας στη Νεκρή Ζώνη της οδού Λήδρας/Lokmaci για να υποστηρίξετε το κίνημα και τους στόχους του.

Για περισσότερες μπορείτε να επικοινωνείτε μαζί μας στο media@occupybufferzone.info και στο www.occupybufferzone.info

Κατάληψη της Νεκρής Ζώνης – Κίνημα της 15ης Οκτωβρίου

Ομάδα Επικοινωνίας

Φυλλάδια, Χρειάζεται Τούρκικη Μετάφραση, Occupy Buffer Zone (Ομάδα), Δεκαετία 2010-2019, 2012, Λευκωσία (νότια), Λευκωσία (βόρεια), Λευκωσία

From:
https://movementsarchive.org/ - **Κυπριακό Κινηματικό Αρχείο**
Cyprus Movements Archive
Kıbrıs Sosyal Hareket Arşivi

Permanent link:
https://movementsarchive.org/doku.php?id=el:leaflets:obz:obz_responsetoun

Last update: **2025/07/15 13:46**